인형歌人
LEE SUN YOUNG
三

Love is...
quite funny, don't
you think?

Sometimes it is a mix between
the 'heart' and 'mind'
... And sometimes it s
'fear'...
And sometimes it's the feeling of
'longing' for someone.

Without realizing, it
starts with 'secret'
feelings and then ...
Sometimes it becomes
the feeling of 'hate'...

The 'pain' of a one sided love is -
Something that even God doesn't know.
Love that is just too hard...

이선영 歌人

LEE SUN YOUNG

三

[redacted] The Ninth Night Month _____ 39

[redacted] The Tenth Night Month _____ 128

I WILL ONLY
GIVE YOU ONE
CHANCE.

HE HAD SUCH COLD EYES THE WAY HE LOOKED AT ME-
JUST BECAUSE OF THAT, I FELT LIKE I WAS FROZEN
GULP
HIS EYES -
-SO THEN,
I AM A LOWER CLASS HUMAN, SO FEELING GREED FOR SOMETHING .. I CAN'T BE EMBRACED FOR IT WE ARE LOWER THAN BUGS
COMPARED TO THE GREED THAT WE HAVE, WE ARE TOO WEAK WE GET PROTECTED BY DOLLS AND BARELY LIVE ON
HIS EYES WERE TELLING ME THAT.

HE IS
UNDERESTIMATING ME.
WILL YOU GAMBLE WITH ME?

EVEN THOUGH
I'M AWAY
NEVER
CONQUER
HER
HEART
Jjak <3
Blush~
SE-UK
EVEN IF, I'M NOT CAPABLE
OF TAKING HER,
FRIENDSHIP
SCANS
www.Friendshipscans.com
Thank~ you for reading~

!!!
PA
ANG!
Suddenly runs away?
WA
...
WAIT
!
...
EH?
DA
DA
DA
DA
EH
HH
HH
HH
?!
Bul-Dduk!
DON'T
LEAVE
—

POONG-DONG!
AHH
THERE'S A POND RIGHT IN FRONT OF YOU.
IT CAN'T BE HELPED THEN...
WHY DID YOU DO THAT SO SUDDENLY?
GASP
EEEK
I WAS SCARED WHEN YOU BIT MY NECK...
Uwaa-Ak!
IT'S MORE EROTIC HEARING THAT FROM SOMEONE

CAN YOU STAND?
YES.
주르륵
NO ONE—

JUST LIKE THIS, IN MY ARMS.
I DON'T WANT YOU TO BE SEEN BY ANYONE
WA-RAK
... SORRY.
MAYBE THE GHOST
LOOK ONLY AT ME.
I'M SORRY ...!
FELT THE SAME

JUST FOR A MOMENT, I THOUGHT OF HIM...
I...
YOU CAN'T CHEAT! CHEATING IS BAD!
NOW WHAT
I'M A BAD GIRL ...
NO...
ALL YOU HAVE TO DO IS ACCEPT IT
I WANT TO GET AWAY FROM HIM...
TREMBLES
TIGHTENING
I'M SORRY

BUT WHY DO I KEEP
THINKING ABOUT HIM...

BLUSH
HEH
IS IT FUN TO IMITATE HUMANS?
I DON'T... CARE WHAT YOU DO, BUT
WAKE UP
I DON'T HAVE TIME TO PLAY WITH YOU.

WHY DO YOU THINK I WOULD DO SUCH A THING?
I WANT TO LIVE FOREVER WITH YOU AND LOV—
WHEN YOU WERE DYING
I... REVIVED YOU.
CLENCHES
I REVIVED YOU WITH MY FOX-JEWEL
AND THEN,
I BECAME A GHOST.

I'M NOT BLAMING YOU FOR ANYTHING.
I DIDN'T HAVE ANY REGRETS HERE, BECAUSE OF YOU
I COULD HAVE FINISHED WOO HEE
AND YOU USED ME TO BREAK YOUR CURSE AS WELL, SO WE ARE THE SAME.
DON'T EXPECT TOO MUCH FROM ME.
DON'T TRY TO CONTROL MY FEELINGS.
...THEN, IF I ASK YOU TO GIVE BACK MY JEWEL, WOULD YOU?

SHAKE
YOU'RE TELLING ME THAT YOU WOULD DIE, BUT WON'T LET ME HAVE YOUR MIND??
SITS
...HA
IF THAT'S WHAT YOU WANT
HAHA....!
...WHY DID YOU HELP ME? IT CAN'T BE YOUR FIRST TIME BEING TRICKED BY HUMANS
YOU'LL DIE SOON.

MY BODY IS ILL AND I CAN'T LIVE ON.
...WEIRD MAN. YOU WANT ME TO SAVE YOU? ALTHOUGH YOU WON'T GO BACK TO BEING HUMAN...
IT'S JUST ... I WASN'T ABLE TO FINISH MY DOLL.
IF I WAS BORN AGAIN SO THAT I COULD FINISH HER, I WOULD LIKE TO BE A PLUM TREE.
AT THAT MOMENT, I THOUGHT—
IF IT WAS THIS PERSON—
I WAS HOPING...
MAYBE IF IT WAS THIS PERSON, HE COULD BREAK MY CURSE.

I'VE WATCHED THE HUMANS
I'VE FALLEN IN LOVE WITH HUMANS
IN THE END, TRYING TO GET RID OF THE CURSE,
I TURNED A HUMAN INTO A GHOST
AND THAT GHOST
WILL NEVER
LOVE ME.
CURSES CONTINUE JUST LIKE THIS.
SNIFF SNIFF

...BUT, THERE WAS ANOTHER FAMILIAR SMELL
I'M PRETTY SURE
SOMEONE MUST BE NEAR I SMELL FIRE AND WOO HEE
BUT... ARE WE REALLY GOING?
EVEN IF WOO HEE WANTED TO LEAVE?
...FOUND IT?
TAT
UH HUH!
...YOU ARE STILL GOING.

FRIENDSHIP SCANS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading!

RIGHT NOW...
IT'S SOMETHING I MUST DO
IT WILL BE WARM SOON WE HAVE A FIRE
YOU ARE SUPPOSED TO TAKE OFF YOUR CLOTHES WHEN THEY'RE WET BUT
Achoo!
EU~ IT GETS REALLY COLD AT NIGHT
COME IN HERE

I WASN'T TRYING TO MAKE YOU CRY.
SORRY...
I DIDN'T CRY SINCE A FEW DAYS AGO,
I DON'T SEEM TO HAVE ANY TEARS
HOLD IT IN. HOLD IT IN. HOLD IT IN.....
IT'S WARM BUT SOMETHING'S OFF
FOR 10 YEARS I'VE BEEN LOOKING FOR YOU... AND I COULDN'T HOLD BACK MY FEELINGS. I'M NOT VERY GOOD AS A MAN
Excuse me.
PINCHES
IT HURTS.
STRETCHES
AHH!

CANNOT CRY–? IS SHE SLOWLY TURNING INTO A DOLL?
WOOHEE.
I GUESS THERE'S REALLY NO TIME LEFT
THIS TIME,
I'LL BE FINE WITH THIS
BUT NEXT TIME I WON'T HOLD BACK
SO, AT THAT TIME, PLEASE ACCEPT ME.

Ba-seu-rak
HUH?
UMOMO
SOMEONE'S HERE?
I'm tied again
ㅅㄱ
—WHAT'S THIS?
IT CAN'T BE
CHA
ASSASSINS?
SWANG

HUH?
ANG?
YOU ARE ...
Pointing at each other
YOU'RE THE GUY WHO STOLE LADY WOOHEE?
YOU'RE THE ASSASSIN WHO JUST ATTACKED ME?
Wait! It's Nari!
LADY WOO HEE <3
HOW DID YOU GUYS GET HERE?
OH? YOU BOTH KNOW EACH OTHER?
-I'M CURRENTLY WORKING.

I'M SORRY, BUT-
YOU'RE GONNA HAVE TO HELP ME OUT.
IF YOU RESIST
YOU WILL DIE.
To be continued...

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Month Night Month (1)

Raw Provider — Love in pirada
Translator — yellowjentletown
Proofreader — Chu Lwork_en
Cleaner — Mori
Typesetter — Daintenshi
Quality Checker — Godsavenice

www.friendshipscans.com

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR.

**TRANSLATORS
->JAPANESE.
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDFIREBOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

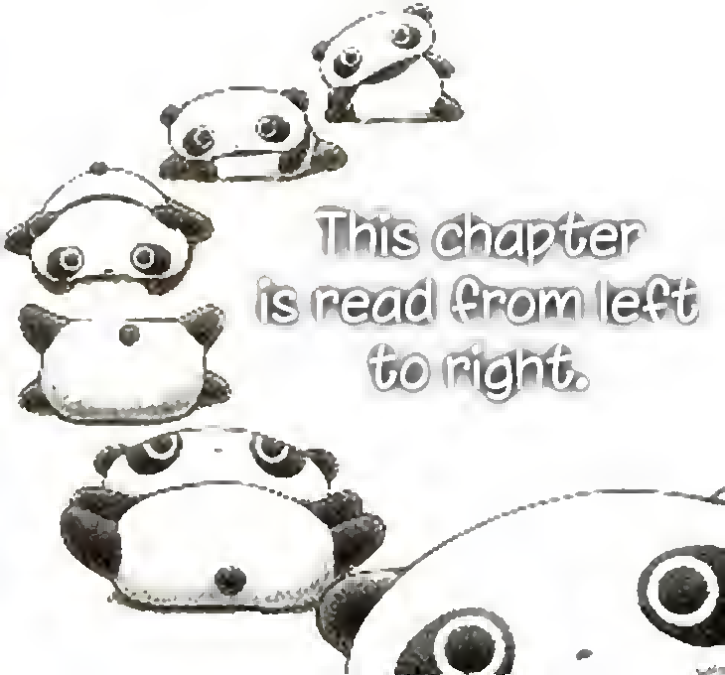
E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

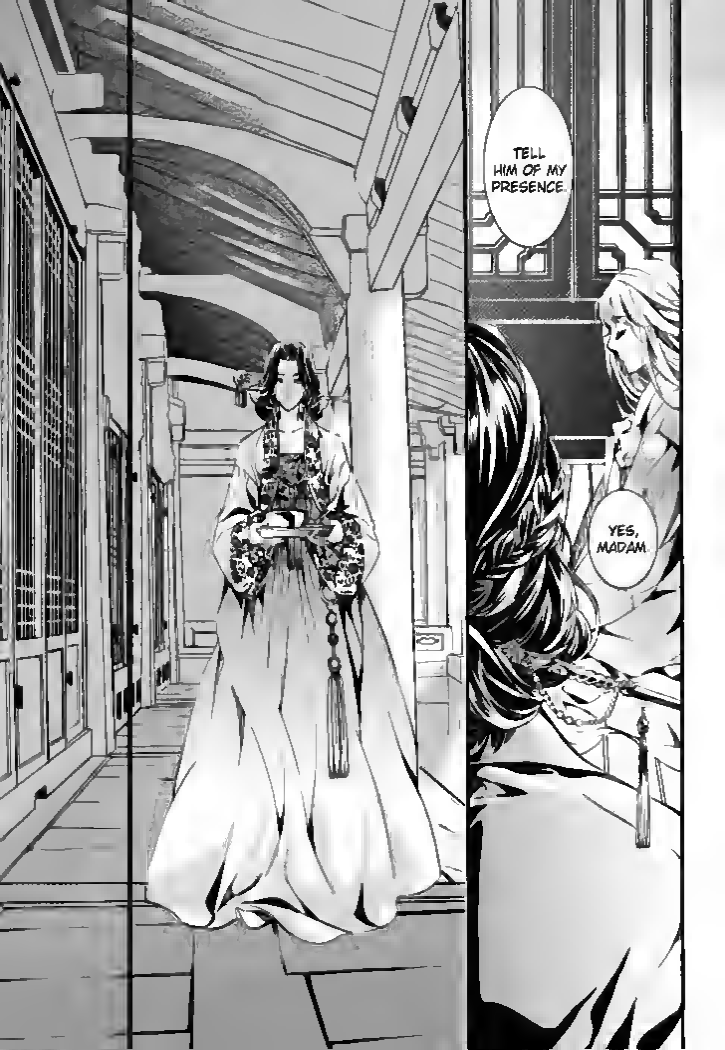
friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Ninth Night Month (2)

Raw Provider — Love-nyuhabi
Translator — Ne'gru'
Proofreader — Cowsurence
Cleaner — Kiyomi
Typesetter — Cowsurence
Quality Checker — Cowsurence


This chapter
is read from left
to right.


TELL HIM OF MY PRESENCE.
YES, MADAM.

I HEARD SOMETHING SCANDALOUS HAPPENED LAST NIGHT...
NOWADAYS, STRANGE THINGS ARE HAPPENING OFTEN IN THE VILLAGE...
FAMILIES THAT HATE AND HARM EACH OTHER AND A TOTAL STRANGER BEING ATTACKED WITH A SWORD... EVERYBODY'S SHUDDERING IN FEAR.
DURING TROUBLED TIMES SUCH AS THESE, MY LORD HEAD OF THIS VILLAGE
MUST TAKE PROPER CARE OF HIS BODY SO THAT WE CAN SAFELY CONDUCT THE RITUAL
...WHY ARE YOU LOOKING AT ME LIKE THAT?

NO... I WAS WONDERING IF YOU'RE ALL RIGHT.
NOT LONG AGO, YOU WERE VERY SICK
MY DAUGHTER IS STILL MISSING.
AND, AS A MOTHER I CANNOT AFFORD TO LOSE MY MIND
PLEASE DRINK UP BEFORE IT GETS COLD.

I CAME TO MAKE IT PERSONALLY SINCE SOHEE ISN'T HERE TO DO THIS ANYMORE
...WHAT'S WRONG?
ARE YOU...
SCARED THAT SOMEONE POISONED THIS MEDICINE?
IT'S THE SAME MEDICINE THAT YOU'VE ALWAYS DRANK.

THEN I'LL DRINK TO CHECK
.....
Friendship Scans

My....my lord, please take a look outside!
WHAT IS IT?
My lady...Lady Woohee is back!
RISE

CLENCH
SO IT WAS YOU!
WHO TOOK MY DAUGHTER...
NO!!

I shall personally administer heavy punishment to the man who has shamed my daughter and brought disgrace to our family
Send Woohee to her room and imprison that man in the storage room.
Please calm down!
YOU CAN'T DO THIS
I'M ALL RIGHT.
HE IS...
I WAS ALREADY EXPECTING SOMETHING LIKE THIS.

NOW IT'S MY TURN TO PROTECT YOU.
AGAIN
I AM IMPRISONED HERE.
sh slap
No!
That's not Woohee!
Madam, please calm down!!
"That" is not my daugh-ter!!

COME TO THINK OF IT, IT WAS BECAUSE OF HER MOTHER'S INTUITION

Friendship Scans

I HEARD THAT WHILE THE CHIEF ROYAL SECRETARY WAS COMING BACK WITH YOU,
HE WAS ATTACKED AND DIED FROM HIS WOUNDS
THAT'S
THERE'S NO WAY .
...WHAT?
IT'S UNFORTUNATE, BUT I'M HAPPY TO SEE THAT YOU'RE SAFE
THERE'S NO WAY HE'S DEAD .
BA-DUMP

두근...
HE'S NOT HUMAN. HE'S THE GHOST OF THE PLUM TREE, SO HE CAN'T DIE...
BUT...
두근...
I NEED TO GO SEE THE PLUM TREE.
WHY DO I FEEL SO UNEASY?
두근...
두근...
WHY DOES MY HEART ACHE SO MUCH?

RISE
I NEED TO MAKE SURE
EXCUSE ME FOR LEAVING BEFORE YOU,
MY LORD
MY LORD ..?
COULD HER MEMORY BE...
I'LL ..
SAY THIS CLEARLY

I AM
NOT A HUMAN BEING... I AM A DOLL,
AND MY LORD IS NOT MY FATHER.
Friendship Scans

NO, THIS CAN'T BE
THROW
Ah..!
I WILL NOT LET THIS HAPPEN
YOU CAN'T GO ANYWHERE ANYMORE
FOR A WHILE BE QUIET
STAY IN THIS ROOM AND REFLECT ON YOUR ACTION

WHEN THE RITUAL IS OVER, I'LL LET YOU OUT.
MY LORD, PLEASE LET ME GO.
DON'T LOCK ME UP AGAIN.
...I CAN'T DO THAT.
CLOSE
"I'll do everything you ask, my lord,
but I have one request.
Until I say, with my own will, that I don't to leave...
"until then..."

I'LL SAY ONE THING FOR CERTAIN.
ALTHOUGH THE ONE WHO LOOKED YOU IN THIS ROOM WAS I,
"Wait.
THE ONE WHO WANTED THIS
WAS YOU.
look me up
in here."

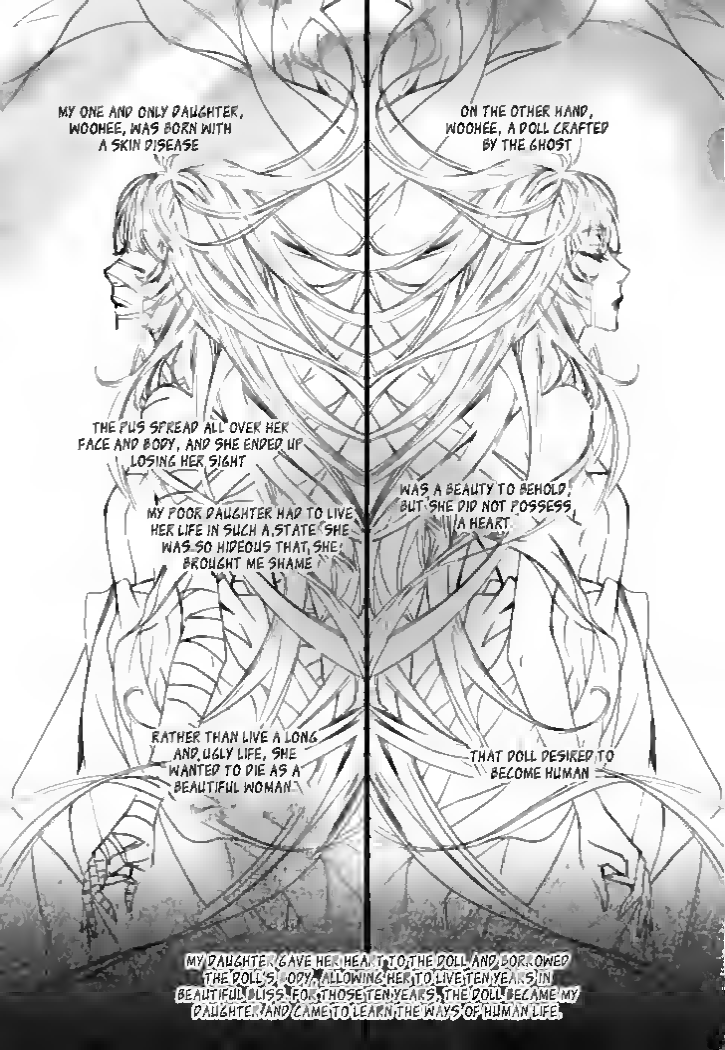
"Like a bird trapped in a cage and unable to fly, I must live my life this way."
THIS WAS... MY WISH?
DO NOT OPEN THAT DOOR UNTIL THE RITUAL IS COMPLETE
YES, MY LORD.
EVEN IF YOU ASK ME NOW,
I CAN'T LET YOU GO.

IF YOU TRY TO FLY AWAY, NO MATTER WHAT,
THIS IS ALL BECAUSE YOU SHOWED UP.
I'LL JUST HAVE TO BREAK YOUR WINGS.
HA SHIN-WOO.

ARE YOU ON THE SAME SIDE AS THAT GHOST?
AH... SO YOU KNEW ABOUT ME?
OR...
ARE YOU A HUMAN, LIKE ME?

YOU LOCKED HER UP.
AND I
CLICK
OPEN
TOOK HER AND RAN AWAY.
IF I LOSE THIS BET, I WILL NOT BE ABLE TO ESCAPE FROM HIS WRATH.
...GO.
Friendship Scans

WHAT ARE YOU WILLING TO BET FOR HER?
ARE YOU CONFIDENT THAT YOU WON'T REGRET THIS DECISION?
YES.
THIS IS ALSO MY DAUGHTER'S WISH.
Friendship Scans


MY ONE AND ONLY DAUGHTER, WOOHEE, WAS BORN WITH A SKIN DISEASE
ON THE OTHER HAND, WOOHEE, A DOLL CRAFTED BY THE GHOST
THE PUS SPREAD ALL OVER HER FACE AND BODY, AND SHE ENDED UP LOSING HER SIGHT
WAS A BEAUTY TO BEHOLD, BUT SHE DID NOT POSSESS A HEART
MY POOR DAUGHTER HAD TO LIVE HER LIFE IN SUCH A STATE SHE WAS SO HIDEOUS THAT, SHE BROUGHT ME SHAME
RATHER THAN LIVE A LONG AND UGLY LIFE, SHE WANTED TO DIE AS A BEAUTIFUL WOMAN
THAT DOLL DESIRED TO BECOME HUMAN
MY DAUGHTER GAVE HER HEART TO THE DOLL AND, FOR OWED THE DOLL'S BODY, ALLOWING HER TO LIVE TEN YEARS IN BEAUTIFUL BLISS. FOR THOSE TEN YEARS, THE DOLL BECAME MY DAUGHTER AND CAME TO LEARN THE WAYS OF HUMAN LIFE.

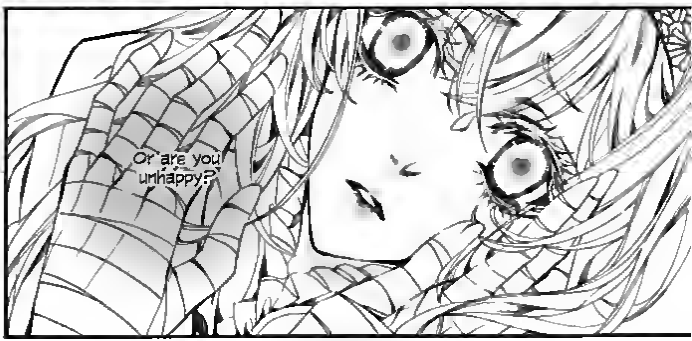
IN ORDER TO OBTAIN HER, I SACRIFICED MY DAUGHTER'S HEART.
WHAT DID YOU BET ON?
I
BET MY LIFE.
BUT MY LORD.
DO YOU REALLY THINK THAT GIVES YOU THE RIGHT TO POSSESS HER?
IF YOU SAY THAT YOU MADE THE SACRIFICE IN ORDER TO PROTECT HER
PROBABLY... WE WOULD NOT HAVE BEEN ABLE TO WIN AGAINST YOU.
...I SEE
sfx: grab

IF I LET YOU LIVE,
SHE'LL FLY AWAY...
PZZZZ
SO YOU'LL HAVE TO DIE.

Friendship Scars
YOU JUST NEED TO STAY STILL.
LIKE A DOLL.
LIKE THE DEAD.

"You're the one who locked yourself up."
I LOCKED MYSELF UP?
I WAS LOOKING FORWARD TO GOING OUT WITH YOU.
WASN'T IT THE SAME FOR YOU, MY LADY?
YOU... AT THAT TIME...
"From now on, you can do as you please."
WHO... ARE YOU?
"My lady..."

IT'S OKAY FOR YOU TO FORGET ME...
SINCE
I AM WITH HER NOW,
WITH THE "ORIGINAL" LADY WOOHEE.



No matter what happens, I hope that you get what you desired.

Because you took my heart for that purpose.
and
on the day my heart stops beating,
you,
like me,

will break into pieces.
I'M SORRY
I'M SO SORRY
I'M SORRY.

DEAR GOD,
NO MATTER WHAT KIND OF
CLICK
WANTED TO PRO-TECT...
PAIN AND PUNISHMENT YOU WILL GIVE ME,
I SHALL GLADLY RECEIVE IT
I'M SORRY...
I JUST

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR

TRANSLATORS
- ->JAPANESE
- ->CHINESE
- ->KOREAN
- ->VIETNAMESE

EDITORS
- ->CLEANERS
- ->TYPESETTERS
- ->QUALITY CHECKERS

PROOFREADERS

EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

Chapter 2: Song of Love

This Chapter
is read
from LEFT
to RIGHT

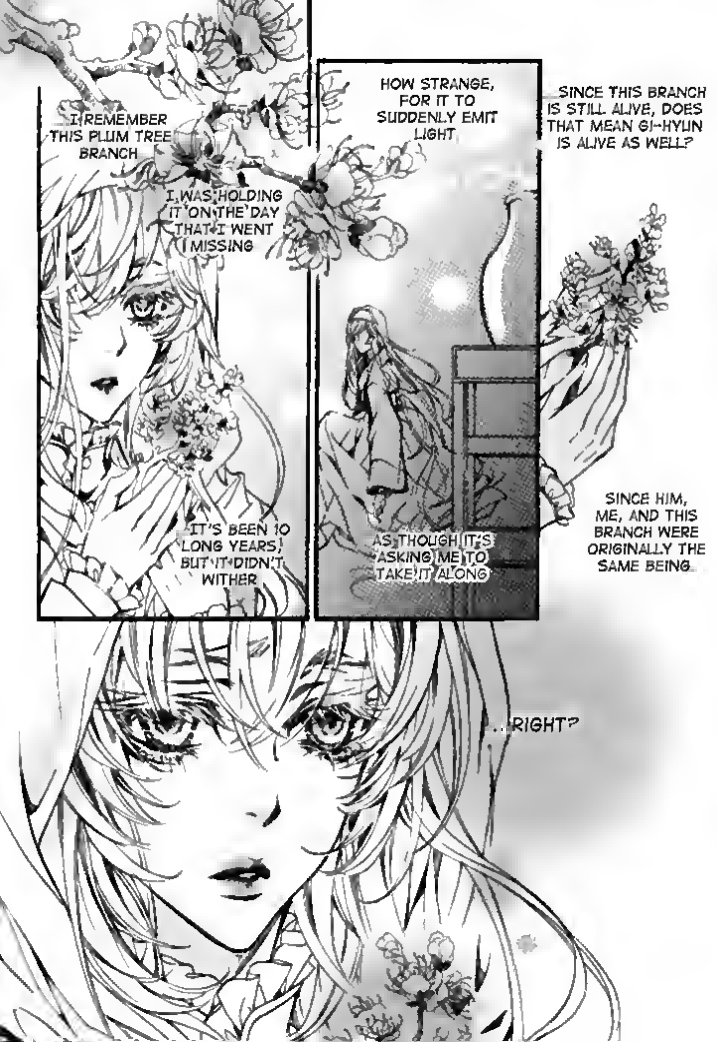
SLASH
GIVE UP AND QUIETLY LEAVE THIS PLACE
ONLY THEN SHALL I SPARE YOUR LIFE
HOW STUBBORN

WHO'S AFRAID OF LOSING SOMETHING THAT YOU ALREADY HAVE IN THE PALM OF YOUR HAND
.....YOU IMBECILE.
YOU AND I ARE NOT COMRADES
YOU'RE JUST A COWARD
I'LL MAKE SURE THAT YOU NEVER SPEAK FROM THAT MOUTH AGAIN.

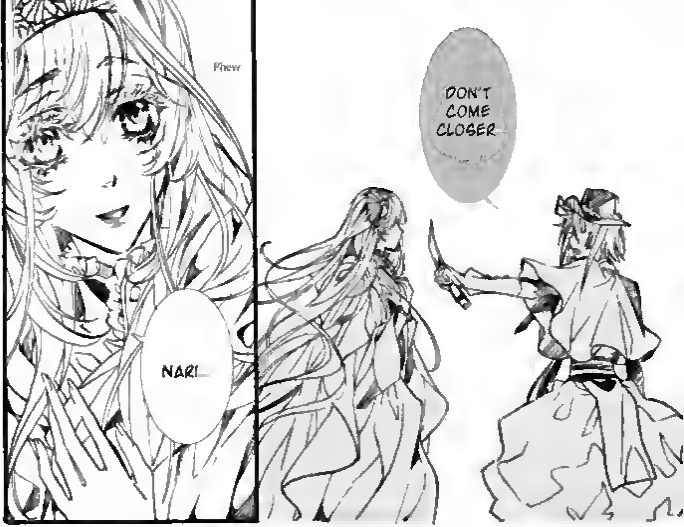
MY LORD, YOU NEED TO COME OUT.
I TOLD YOU NOT TO INTERRUPT ME DO YOU WANT TO DIE!?
EXCUSE ME, BUT IT'S JUST THAT
My lady-!!
CLING
Ah.!.!
IN THAT CASE, I DON'T HAVE ANY TIME TO WASTE
LADY WOOHEE IS FINE
Wait... Wait for me!
Now I want to know what's going on.
WIGGLE
WIGGLE
End what you've started!!
What happened to the lady?
DID SOMETHING HAPPEN TO WOOHEE?

I WILL
HELP YOU OUT AS WELL.
YOU'RE ...
Help me!!
I was scared
WHILE THE SERVANTS WERE DISTRACTED SHE OPENED THE LOCK FROM OUTSIDE
I THINK SOMEONE WAS HELPING HER.
I CAN STILL FEEL THE RESIDUE OF BODY HEAT IN THIS ROOM SHE COULDN'T HAVE GOTTEN FAR. SEARCH EVERY NOOK AND CRANNY IN THIS PLACE

IF YOU CAN'T FIND HER, YOU'LL HAVE TO GIVE UP YOUR LIVES
YES ...
Yes sir!
MY LORD
I HAVE AN URGENT MESSAGE ...


I REMEMBER THIS PLUM TREE BRANCH
I WAS HOLDING IT ON THE DAY THAT I WENT MISSING
IT'S BEEN 10 LONG YEARS, BUT IT DIDN'T WITHER
HOW STRANGE, FOR IT TO SUDDENLY EMIT LIGHT
AS THOUGH IT'S ASKING ME TO TAKE IT ALONG
SINCE THIS BRANCH IS STILL ALIVE, DOES THAT MEAN GI-HYUN IS ALIVE AS WELL?
SINCE HIM, ME, AND THIS BRANCH WERE ORIGINALLY THE SAME BEING
...RIGHT?

EVEN IF I DON'T GET TO SEE HIM, I STILL WANT TO GO TO THE HILL UNDER THE PLUM TREE AND MAKE SURE..
IT WON'T BE EASY
. . WHO?
SHUDDER
grumble
ALL THE DOORS LEADING OUTSIDE ARE ALREADY STATIONED WITH GUARDS
AND THEY'RE ALL DESPERATELY LOOKING FOR YOU
FIRST, I'LL HAVE TO ESCAPE FROM THIS PLACE
BUT I FOUND.
A SECRET PASSAGEWAY


Phew
NARI
DON'T COME CLOSER

I WON'T APOLOGIZE THIS IS SOMETHING I HAVE TO DO
I CAN TELL YOU THE WAY, OR I CAN KILL YOU

SO TELL ME THE TRUTH

WHO ARE YOU?

.. I AM
A DOLL MADE BY THE GHOST OF THE PLUM TREE
THE DOLL WHO BETRAYED HIM
AND I
WILL SOON DISAPPEAR
DISAP PEAR ?
WHAT DO YOU MEAN?
SHUU
TODAY IS THE 10TH DAY OF THE WAXING MOON.
FIVE DAYS FROM NOW, WHEN THAT MOON IS FULL

I WILL EITHER LEAVE THIS PLACE AND RETURN TO MY ORIGINAL FORM,
OR I WON'T EXIST ANYMORE
...BUT,
IF YOU STILL INSIST ON KILLING ME
THEN MAKE SURE
THAT NOBODY WILL BE ABLE TO RESURRECT ME EVER AGAIN

PLEASE
SO— I'M SORRY. YOU'RE NOT SOMETHING THAT SHOULD EXIST IN THE HUMAN WORLD
HE CANNOT PASS THE BOUNDARY OF FATE THAT'S ALREADY BEEN DRAWN.
THAT WAS HIS TEACHING
HUMANS AND DEMONS CANNOT CO-EXIST

IN BACKGROUND GRAB
Kyaaa
GO TO THE FORBIDDEN PLACE IN THIS MANSION
HOW?
IN THE POPPY FIELD THERE'S SOMEONE THAT'S WAITING FOR YOU
MY... MY LADY
...VOLGAR?

IF YOU'RE ASKING ME WHY I THREW A KNIFE AT HIM
IT'S BECAUSE HE'S NOT THE SERVANT YOU THINK HE IS
I NEVER THOUGHT I'D SEE SUCH A DISGUSTING HUMAN BEING. HE'S WORSE THAN THE DEMONS
IF YOU'RE ASKING WHY I LET YOU LIVE, IT'S BECAUSE YOU'RE THE SECOND DEMON THAT I CAME TO LIKE
SO
FOR NOW
UNTIL I FIND AND KILL THE FIRST ONE
YOU'VE BEEN POSTPONED
AZEL!
DON'T LOOK BACK
AND RUN!

I'M SORRY
THE TIME YOU HAVE LEFT
IS YOURS AND YOURS ONLY
SLASH
DROP
DROP

THAT NEW HAIRSTYLE LOOKS TOTALLY GOOD ON YOU- WHY DIDN'T YOU CUT YOUR HAIR BEFORE?
Oh my, seems the hair really makes the person. I should take care of my fur too.
OH DEAR, I WON'T BE ABLE TO USE THESE CLOTHES ANYMORE
It's a good thing that I had a spare shirt
BECAUSE I THOUGHT SHE PREFERRED LONG HAIRED GUYS.
I'VE KEPT IT LONG FOR TEN YEARS WITHOUT CUTTING IT ONCE

BUT NOW...
IT'S ALL USELESS
I'M SORRY, YOU GOT CAUGHT BECAUSE OF US...
PLEASE DON'T HATE NARI...
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?
PAT
PAT
It's mine
YOU'RE MY HEROES. THANK YOU
I don't know where you got it, but thanks for the coat
THERE'S A HIDDEN DOOR ON THE SOUTH. WHEN YOU ENTER, YOU'LL SEE A POPPY FIELD.

THAT'S
WHERE THE LADY WILL BE
FRIENDSHIPS CAFE
www.friendshipscafe.com
Thank you for reading!
IT'S NOT .
SHINWOO

THEN...
WHO IS HE?
WHO IS
THAT PERSON?
DON'T WORRY
ALL YOUR MEMORIES WILL COME BACK
INCLUDING THE MEMORIES YOU'D RATHER FORGET
WHERE
DID I MEET HIM BEFORE?

ARE YOU FINE WITH THAT?
WOOHEE
ARE YOU ALL RIGHT?
SHINWOO.. YOUR HAIR
AH, THIS? I THOUGHT I NEEDED A CHANGE STYLE WHAT DO YOU THINK?
No that's not right!
YOU WERE LYING HERE UNCONSCIOUS!! ARE YOU OKAY?
UMM... WERE YOU ALONE?
THE OTHERS HAVEN'T FOUND US YET DON'T WORRY
LET'S...
GET OUT OF HERE FIRST.
POLLUTED AIR...

POPPIES ARE DANGEROUS FLOWERS THAT ARE USED TO MAKE DRUGS. THEY CAUSE HUMAN'S MINDS TO LOSE CONTROL.
I HAVE NEVER SEEN SO MANY FLOWERS IN ONE PLACE. WHAT ARE THEY USED FOR?
ARE YOU READY FOR THE TRUTH?
IT LOOKS LIKE IT'S SAFE HERE WHERE DO YOU WANT TO GO?
UM... WAIT!
WHAT'S WRONG?
...ARE...DY?
I WAS OUT OF BREATH.
SORRY, I WAS SO EXCITED THAT I...

THERE'S A PLACE
I WANT TO VISIT
I HAD A FEELING
A FEELING I DIDN'T WANT, A FEELING THAT I SHOULDN'T HAVE
LET'S GO

THE RED PLUM TREE.
IT'S THAT GHOST.

"GI-HYUN"
PAPER AND PETALS OF RED PLUM BLOSSOMS?
THEY SUDDENLY STARTED TO RAIN DOWN FROM THE SKY.
AND THE NUMBER OF DEMONS CAUSING CHAOS HAS SUDDENLY INCREASED. THEY'RE ACTING IN PERFECT UNISON TO CAUSE PEOPLE PAIN.
IT'S HARD TO EVEN TELL THE DIFFERENCE BETWEEN THE PETALS AND THE PAPER, WITH IT RAINING IN MASSES LIKE THIS.
IT'S AS IF
SOMEONE'S BEEN PLANNING IT ALL FROM THE START.

THE STREET IS ALREADY COVERED IN RED.
OFFER A SACRIFICE IN THE RITUAL!
YOU NEED TO SACRIFICE THE FLOWER!
OFFER A SACRIFICE IN THE RITUAL!
OFFER THE MINISTER'S DAUGHTER, WOOHEE!
"OFFER ME THE FLOWER ON THE PROMISED DATE A GRAVE CURSE WILL FALL ON YOU IF YOU DON'T"

CRUMBLE
IS THIS A MESSAGE FOR ME?
MY LORD, WE LOOKED IN EVERY NOOK AND CRANNY OF THE MANSION, BUT I DON'T THINK SHE'S INSIDE THE HOUSE ANYMORE.
THIS MAN HAS HIDDEN MY LADY HAS ALSO DISAPPEARED. IT LOOKS LIKE THE TWO OF THEM... RAN AWAY...
...IS THAT SO.
AHHH
SLASH
USELESS!
FRIENDSHIP
www.Friendshipscans.com
Thank you for reading

BLOOD IS ALSO RED
GHOST'S FAVORITE COLOUR.

IF THERE ARE TIMES WHEN EVERYTHING GOES SMOOTHLY, THERE'S SOMETHING TO BE TAKEN WHEN IT DOESN'T. THAT'S JUST THE WAY THINGS ARE.
DON'T BE SO NERVOUS.
EVEN I, WHO CONTROL LIFE AND DEATH
HAVE NO POWER OVER FATE.
I WONDER WHO WILL RECEIVE FATE'S BLESSING.
BUT... DON'T YOU THINK IT'S FUN?

IS IT THE ONE WHO ACCEPTS AND OBEYS THE FATE'S BOUNDARIES
OR
THE ONE WHO TRIES TO CHANGE THAT FATE?
I'M CURIOUS
I CAN HEAR HIS BREATHING
THANK GOD...

FINALLY
I CAN LEAVE
WITH NO REGRET
WOOHEE?
WOOHEE! WAKE UP!!

SHE'S NOT BREATHING.
FRIENDLY FANS
www.friendlyfansubs.com
thank you for reading!
NO!
WAKE UP...
WOOHEE!

PLEASE.
PLEASE...
...DON'T DO THIS.

PLEASE, DON'T MAKE ME GIVE UP.
DAMN IT.
...DON'T MAKE TME CALL HIM.

DAMN IT!!
I CAN'T DO IT.
CALL HIM.
DON'T MAKE ME.
PLEASE SAVE HER
I KNOW YOU'RE WATCHING ME. COME OUT.
DON'T...

...MAKE
HIM,
REALIZE.

THAT I'M POWERLESS
THAT I CAN'T DO ANYTHING FOR YOU

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR

**TRANSLATORS
->JAPANESE
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Sad Song of Love

Raw Provider [illegible]

Translator [illegible]

Proofreader [illegible]

Cleaner [illegible]

Typesetter [illegible]

Quality Checker [illegible]

LONG TIME NO SEE, MORTAL.
우와를 사이에 두고, 다시 만난 두 사람!!
계속>>

HAH...
YOU ARE A POWER-LESS BEING WHO COULD NEVER DO ANYTHING FOR HER.
FRIENDSHIP
www.friendshipscans.com
thank you for reading!

IN THAT INSTANT, I REALISED THAT THOSE WHO HAD MY COMPLETE TRUST WANT TO KILL ME.
IT WORRIES ME THAT I MIGHT DIE
I WONDER IF THIS FOOD IS POISONED...
I COULD NOT SLEEP AT NIGHT.
ARE YOU ASLEEP?
WE HAVE TO USE THIS OPPORTUNITY TO GET RID OF HIM WHEN THE MASTER IS NOT HOME.

WHERE EXACTLY DID HE GO TO EVERY 30TH NIGHT?
THIS IS THE PLACE WHERE BROTHER LEFT ME.
THE DEMONIC FOREST WITHOUT A SINGLE TRACE OF LIFE.
BUT AT THAT PLACE
THERE IS A TREASURE HIDDEN

SMILE
NO ONE KNOWS ABOUT IT.
MY PRIVATE TREASURE.

BUT NOW THAT SHE IS GONE,
HIC
I CAN NO LONGER GO ON LIVING,
HIC

BUT I LOVE HER!
I CAN HEAR WEIRD NOISES...
COMING FROM SHINWOO.
?
HEY!
SFX: WAKES UP
AH AH! W-WAIT A MINUTE!
I... I AM NOT READY FOR THAT YET!
.....

THUMP THUMP
THUMP THUMP
OH WOW, YOUR HEART IS BEATING SO FAST!
IT KEEPS DRUMMING IN YOUR CHEST, NORMALLY IT'S NOT LIKE THAT..
AS IF IT IS SINGING.
MY MASTER SAID THAT IT WAS UNNECESSARY SO HE TOOK IT OUT
I AM ENVIOUS OF YOU
BECAUSE OF THOSE SOUNDS
YOU.
BECAUSE I AM A DOLL.
FRIENDSHIP SCANS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading

YOUR SINGING IS VERY GOOD.
PLEASE SING MORE.
ALL THESE TIMES, IT WAS THANKS TO WOO-HEE'S SONGS
THAT I WAS ABLE TO SPEAK THE HUMAN LANGUAGE.

AND SHE STARTED TO SING.
AN ENDLESS LOVE SONG THAT COULD NOT BE HEARD ANYWHERE ELSE.
WHEN YOU SING, WHO DO YOU THINK OF...

IT WOULD BE GREAT IF SHE WOULD SING ONLY FOR ME.
LET'S...
RUN AWAY.
DO YOU DARE TO?
WILL YOU
BRING ME WITH YOU WHEN YOU RUN AWAY?

I HELD HER HANDS TIGHTLY WHEN WE LEFT THAT PLACE
WE JUST NEED TO GO THROUGH THIS PATH AND WE RE OUT OF THE FOREST
EH? WOO-HEE?

THE 10TH NIGHT...
WHY DID YOU LOOK SO SAD?
SIGH
WHICH ONE DO YOU WANT?

THIS RED WOOL PIECE WITH BEAUTIFUL FLOWERS WAS HAND SEWN BY ONE OF THE MOST FAMOUS ARTISTS.
AND THIS WHITE SILK PIECE WITH LIGHT PINK DECORATIONS IS VERY SUITABLE FOR YOUNG GIRLS.
PLEASE TAKE YOUR PICK!
AH, MY APOLOGIES! I HAVEN'T RETURNED THE LAST DRESS YET...
OR ARE YOU LOOKING DOWN ON IT BECAUSE IT LOOKS LIKE IT BELONGS TO A COURTESAN?
NINE-TAILED FOX LADY!
FRIENDSHIPS
SOUL
WWW.FRIENDSHIPSOUL.COM

THAT'S NOT WHAT I MEANT, THESE CLOTHES ARE TOO FANCY FOR ME.
BUT WHY AM I IN THIS PLACE...
SOMEONE SAW YOU FAINTING OUTSIDE SO THEY BROUGHT YOU HERE.
AH, THE GUY WHO WAS WITH YOU, WAS HIS NAME SHIN-WOO? HE'S RESTING NEXT DOOR, DON'T YOU WORRY.
PLEASE TAKE YOUR PICK!
DO I HAVE TO CHOOSE?

BETWEEN KI-HYUN AND SHINWOO...
WHICH ONE WILL YOU CHOOSE?
WHAT DO I WANT...
I WANT IT RED— WILL YOU GIVE IT TO ME?
NINE-TAILED FOX LADY?
SHE SEEMS ANGRY...

CAN YOU SEE THOSE TWO PEOPLE OUTSIDE?
IT'S A SAD STORY OF PEOPLE WHO LOVE EACH OTHER BUT ARE NOT MEANT TO BE
A FOX
THEY ARE LOVERS
AND A HUMAN.
WILL THAT HUMAN MALE CHOOSE,
BECAUSE IF A HUMAN CANNOT GET WHAT THEY WANT,
OR TO CONTINUE LOVING HER?
TO LEAVE THAT GIRL
THEY WILL USE ANY DIRTY METHOD TO CLING ONTO THAT DIM FALSE HOPE.

I GUESS YOU DON'T KNOW, RIGHT?
A HUMAN'S HEART, CAN SHOW THE OUTER SHELL BUT NEVER THE INSIDE
BECAUSE YOU LIVE A LIFE OF A DOLL
BUT YOU NO LONGER HAVE ANYWHERE TO RUN TO.
IF I WERE YOU, I WOULD...

MI-HO!
BAM
KI-HYUN!
STOP RIGHT THERE!
IT'S JUST THAT I THOUGHT WHITE SUITS HER BETTER.

THERE IS ONLY ONE PERSON WHO CAN RELEASE YOU
FROM YOUR CURSE
THAT PERSON IS KI-HYUN
FRIENDSHIPS
www.friendshipscans.com
Thank you for reading

YOU'RE SAFE, THAT'S FORTUNATE
...?
...!!
I WAS VERY WORRIED WHEN I HEARD THAT YOU WERE KILLED
Master Lee was your disguise wasn't it?
WHEN I WENT TO THE PLUM TREE, I REALISED YOU WERE STILL ALIVE. BUT IT STILL WORRIED ME ARE YOU HURT ANYWHERE? ARE YOU ALRIGHT?
YOU WANTED TO RUN AWAY FROM ME
ARE YOU HONESTLY WORRIED ABOUT ME?

AH
ABOUT THAT...
Woo-Hee remembers..
"If you run away from me, you're dead"
I'M SCARED THAT HE'LL GET ANGRY AT ME LIKE LAST TIME

I'M GLAD.
I HAVE TO REWARD YOU.
THIS TIME...
IT'S YOU, RIGHT?
LET'S SEE TO RETURN YOUR KINDNESS...

AH! NO!
HOW DARE YOU REFUSE ME?
I gave you this precious body
I DIDN'T MEAN TO
I'M WORRIED
I FEEL FINE, IF YOU GIVE ME CHI YOU'LL GET TIRED...
YOU'VE WORKED HARD.
I'M WORRIED THAT...
AREN'T YOU TIRED?
PHEW
SUCH A TURN OFF
It's like a mouse asking a cat not to eat meat
HMFH

FRIENDSHIPS SCAN
www.friendshipsscan.com

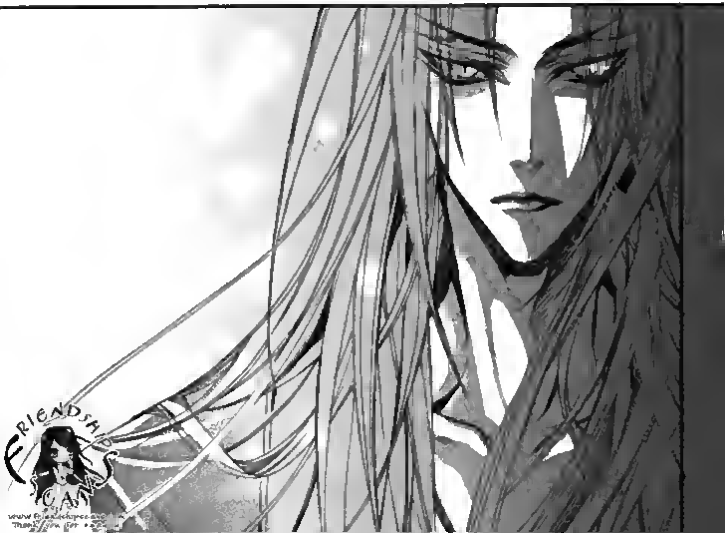
THUMP
WHY IS MY HEART
BEATING SO FAST?
THUMP
IT'S DRUMMING IN MY CHEST
THUMP
IT LOOKS LIKE HE REALISED
UHM
AH, SO EMBARASSING!
SFX: HIDES!

WELL... GO GET CHANGED AND THEN COME OUT.
SITS DOWN
THIS IS... NOT NORMAL AT ALL.

AH, ITS LOVE!
KYAA!
DID YOU SEE EVERYTHING?
WE SAW EVERYTHING♥
MY HEART IS SINGING.
JUST LIKE WHAT SISTER SAID, MY HEART WAS BEATING RAPIDLY.
MY HEART IS SINGING IS IT TRUE?

IF SHE TRULY REALISES...

MY HEART IS NOW. .



WHERE IS WOO HEE?

WOO HEE!
HIS EYES WERE JUST LIKE MY BROTHER'S.
WHERE IS WOO HEE CURRENTLY AT?
TELL ME!
SFX: GRIPS
SHUT UP, YOU MORTAL BEING.
SHE WILL BELONG TO ME FOREVER
IF IT WEREN'T BECAUSE SHE CHOSE YOU...
I'D HAVE CRUSHED YOU INTO THOUSAND PIECES LONG TIME AGO.

SHE ESCAPED FROM ME TO BE WITH YOU.
UNFORGIVABLE.
ALL OF THIS HAPPENED BECAUSE YOU TAINTED HER SOUL.
I AM HER MASTER
THAT'S WHY YOU CAN NEVER POSSESS HER "FEELINGS"...
IT'S JUST CAGED LOVE, AN OBLIGATION.
EVERYTHING OF HER BELONGS TO ME. DO YOU UNDERSTAND?
YOU SAID...
LOVE?

IF SO
I'LL GIVE YOU A CHANCE.
IF YOU ARE CONFIDENT
PROVE ME YOUR LOVE TO HER.
STUPID MORTAL BEING!
I WILL USE PAPAVER FLOWER TO SEAL HER MEMORIES AWAY.
SHE'LL TEMPORARILY FORGET EVERYTHING UNTIL NOW.
IN SUCH A SHORT LIFESPAN, THERE IS ONE FEELING AMONG ALL OTHER FEELINGS THAT ALWAYS CHANGE, THE FEELING CALLED "LOVE"...
I WILL GIVE YOU A DECADE.
WITHIN THAT 10 YEARS, YOU HAVE TO FIND HER IN THE HUMAN WORLD, LOVE HER AND BE LOVED BY HER.

DO YOU DARE TO GAMBLE WITH ME?
OF COURSE.
AFTER A DECADE, ON THE NIGHT OF THE SOLAR ECLIPSE, IF SHE CHOOSES YOU ONCE AGAIN, I WILL GRANT HER FREEDOM.
HOWEVER, IF SHE DECIDES TO RETURN TO MY SIDE, I WILL KILL YOU AT THAT MOMENT.

BUT YOU HAVE TO UNDERSTAND ONE THING
"EVERYTHING YOU DO FOR HER..."

"IS WORTHLESS."
ARGH
HOW YOUR WAY OF GREETING IS IMPRESSIVE
ARROGANT BASTARD!!
WHY IS YOUR DIRTY BREATH ON WOO HEE'S NECK?

BUT SHE WAS TOO SHY
SO I KISSED HER NECK.
HAHA... ACTUALLY I WANTED TO KISS HER ON THE LIPS ..
IT'S NOT AS DIRTY AS YOU SAY IT IS...
IT'S JUST A NORMAL ACTION DONE BY THOSE WHO ARE IN LOVE.
BASTARD! I CANNOT FORGIVE YOU!

YOU COULD NEVER UNDER-STAND!
GET YOUR FILTHY HANDS OFF OF ME.
I WILL DEFINITELY WIN
ABSURD!
YOU'RE A COWARD! ALWAYS USING HER LIFE TO CHAIN HER!
I WILL PROTECT HER FOREVER!

CREEEK

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR

TRANSLATORS
- ->JAPANESE
- ->CHINESE
- ->KOREAN
- ->VIETNAMESE

EDITORS
- ->CLEANERS
- ->TYPESETTERS
- ->QUALITY CHECKERS

PROOFREADERS

EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDZETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM

friendshipscans@gmail.com
friendshipscans.com

Song of the Doll

The Sad Song of Love

Raw Provider — Love-manhwa
Translator — Elaine
Proofreader — Lollypop
Cleaner — Fachun
Typesetter — Unnamedkoukuis
Quality Checker — Nemesmez

Read from
Left to Right...

DID SHE HEAR EVERYTHING?
AH...
THAT WAS...

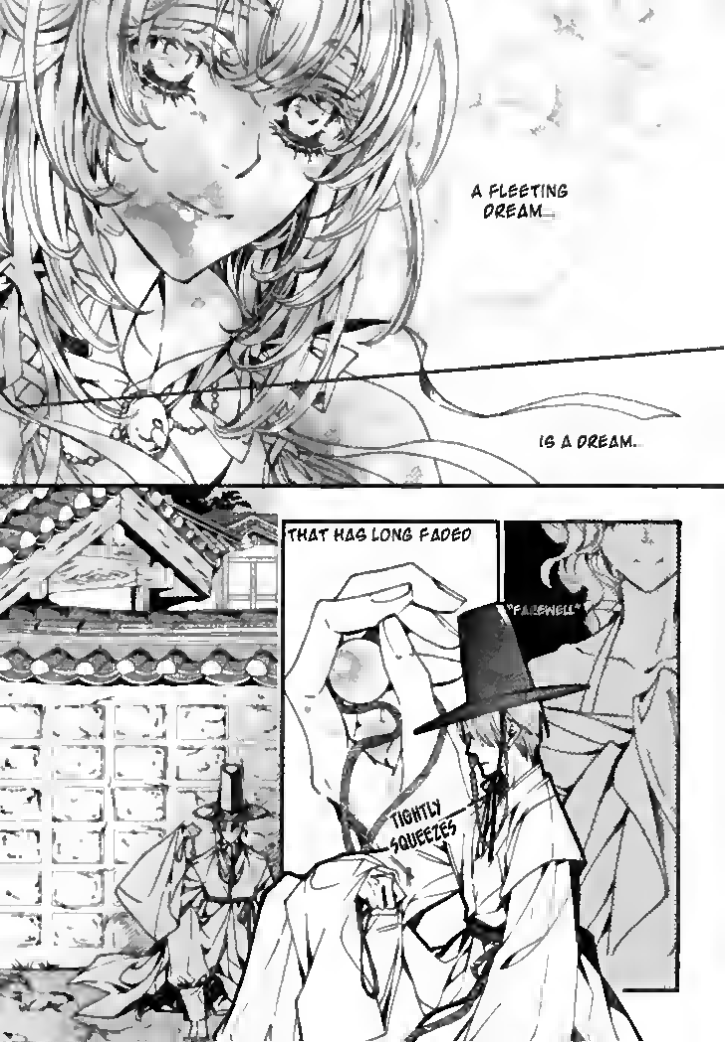
Smile
I'VE HEARD THAT...
THERE'S A GARDEN NEAR THIS PLACE, WHERE FLOWERS BLOOM NO MATTER WHAT'S THE SEASON.
AND IN THAT PLACE THERE'S A SWING WHICH LETS YOU SEE THE VAST BLUE SKY.
LET'S GO THERE TOGETHER.

SO YOU GUYS
SHOULD MAKE UP!
...No way!!
IMPERIAL GARDEN
BUT... BUT...

I want the three of us to go there together
SOB
AH
Great! I can join you!
WELL, I'M AGAINST IT ANYWAY.
Such an annoying guy
Hihi! But I don't mind.

BUT...

IF IT'S THAT PLACE WITH THE SWING, I'LL ALLOW YOU TO TAG ALONG.


A FLEETING DREAM...
IS A DREAM.
THAT HAS LONG FADED
"FAREWELL"
TIGHTLY SQUEEZES

I.
CANNOT
LIVE WITHOUT YOU.
SHALL I HELP YOU?
I KNOW A WAY TO HELP YOU.

Ah, it's good ~
SWINGS ARE FOR WOMEN.
THAT'S WHY, PLEASE ENJOY YOUR WINE AND POETRY.
LET'S GO, MI-LADY.
SMILES
HAPPILY
INTENSE ATMOSPHERE
FRIENDSHIP

THIS IS SO ANNOYING.
My god what kind of situation is this? I am in no mood for alcohol.
SO INSIPID
TRY YOUR BEST TO ENJOY THE MOMENT.
WHEN THE NIGHT OF THE SOLAR ECLIPSE COMES, IN ACCORDANCE WITH OUR DEAL, I WILL KILL YOU.
I WILL NOT LOSE.
AND IN DRINKING.
STEAL
HMPH!
IN GAMBLING

IS IT GOING TO BE ALRIGHT?
Leaving those two alone
Hurry up, Milady!
KNOWING GI-HYON-NIM'S PERSONALITY, HE WON'T KILL THAT HUMAN. SO PLEASE DO NOT WORRY YOURSELF OVER THE MATTER, MILADY
YEAH...
GIHYON AND SHINWOO
IT WOULD BE GREAT IF THEY START GETTING ALONG..
BECAUSE THEY ARE BOTH IMPORTANT TO ME
We have arrived .. Milady, don't you think it's huge?
Miss Jinee
AH, MISS JINEE WILL SHOW YOU HOW TO USE THE SWING!

!
YOU ARE...
FROM THAT TIME
YES, I AM JINEE
THIS IS YOUR FIRST TIME USING THE SWING, RIGHT?
FIRST, PLACE ONE OF YOUR FEET HERE, AS THE CENTER OF BALANCE, THEN PLACE THE OTHER FOOT HERE.
AH, LIKE THIS, RIGHT?
Here we go!
Kyaaa, I can't see anything!
You're closing your eyes! Open them!

IT'S SO BEAUTIFUL...
THE CHAINS OF THE SWING ARE TIED TO THE PILLAR BUT IT CAN FLY PARALLEL TO THE SKY
I... CAN I FLY AS HIGH?

WHAT IS THIS...
MY HAND?
WHAT HAPPENED TO MY FEET?
WHY IS EVERYONE RUNNING?
HELP ME...
MISS JINEE...
JINEE...
ARE YOU ALRIGHT?
YOU LOOK PALE.
oh.
STARTLED
MISS JINEE?
woah
AH...I AM FINE, MILADY.

I...
HAVE SOMETHING I WANT TO ASK
.....?
What exactly is the voice of the heart?
I THINK THAT YOU CAN GIVE ME THE ANSWER...
YOU SAW.
AH... IM SORRY IF IT WAS A SECRET
ITS OKAY
ITS OVER NOW

HE NEVER MISSED A DAY EVERY DAY HE CAME TO SEE ME,
AND WAITING FOR HIM TO ARRIVE WAS MY UTMOST HAPPINESS
EVEN AFTER SEEING MY TRUE FORM, HE'RE-MAINED UNCHANGED, AND SAID THAT HE LOVED ME
IT WAS LIKE A BEAUTIFUL DREAM.
AT THAT TIME JUST SEEING EACH OTHER FACE-TO-FACE WAS ENOUGH TO MAKE ME FEEL HAPPY
HOWEVER...
I THINK YOU SHOULD BECOME A HUMAN.
FOR THE NEXT 100 DAYS, LET'S TRY OUR BEST.
I WANT US TO BE TOGE-THER FOR THE REST OF OUR LIVES
I WAS HAPPY BUT FRIGHTENED AT THE SAME TIME.

IF A FOX DEMON WANTS TO BECOME HUMAN, THEY HAVE TO LIVE WITH A HUMAN FOR 100 DAYS AND BOTH OF THEM HAVE TO KEEP IT CLANDESTINE.
EVEN THE GREAT MIHO AND OTHER FOX DEMONS HAVE FAILED TO SUCCEED.
IT WAS BECAUSE THE HUMANS' FEELINGS CHANGED EASILY AND THEY COULDN'T LOVE COME THOSE 100 DAYS.
HOWEVER, EVEN IF HE HAD A CHANGE OF HEART, I WOULD STILL LOVE HIM.
BUT I WAS WORRIED THAT THE FACT THAT I WAS A FOX DEMON WOULD ALWAYS REMAIN AS A THORN IN HIS HEART.
PLEASE
TAKE THIS.
THIS IS...?
THIS IS MY JEWEL. I AM STILL A WEAK DEMON SO IT DOES NOT CONTAIN MUCH POWER.
BUT IF YOU KEEP IT BY YOUR SIDE IT WILL PROTECT YOU IN MY PLACE.

I CAN NO LONGER STAY BY YOUR SIDE.
What are you saying?
Do you not love me anymore?
I DO NOT HAVE THE RIGHT TO LOVE YOU.
MOVES
I KNEW THAT THIS WOULD HAPPEN ONE DAY...
I WANT TO BE HAPPY, EVEN IF IT'S JUST FOR AN INSTANCE.
I WISH YOU HAPPINESS.
FARE-WELL...

Jinee...!
IMPOSSIBLE!
YOU WILL MOVE ON
AT THAT MOMENT...
IT FELT LIKE MY HEART HAD BROKEN INTO A MILLION PIECES, IT SOBBED AND IT WAS HURT...
SFX: PAT PAT
I am sorry...
와락
I DIDN'T KNOW THAT IT WAS SUCH A PAINFUL MEMORY..
EVEN NOW, I CAN STILL FEEL MY HEART SOB-BING.
FRIENDSHIP

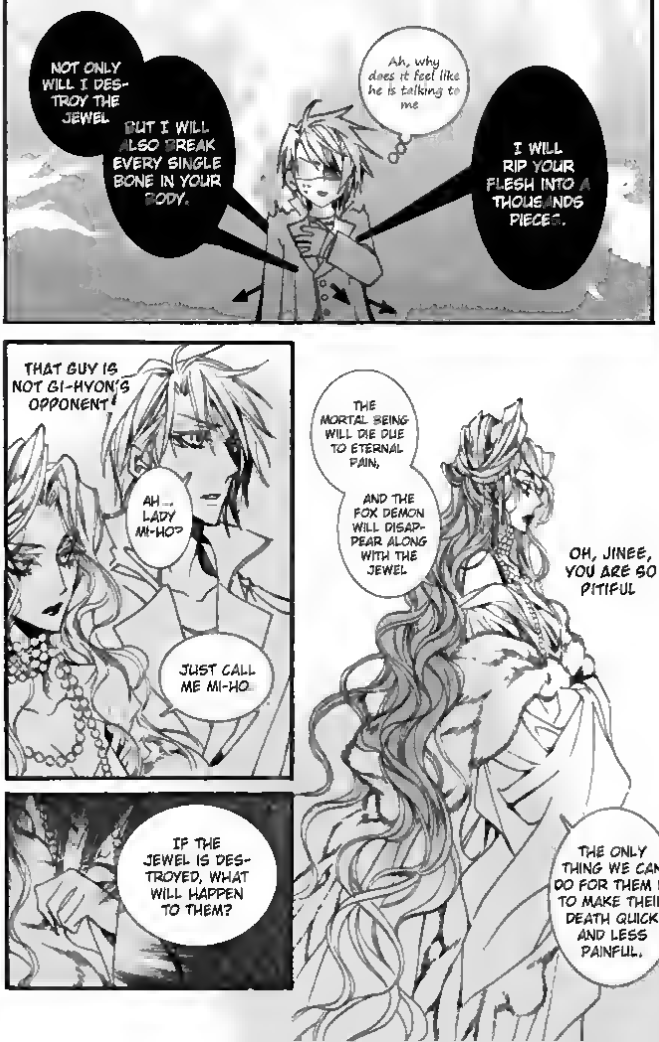
THE TRUTH IS, JINEE ALWAYS HELPS OTHERS USE IT BUT THIS IS HER FIRST TIME ACTUALLY BEING ON THE SWING
NOW IT'S MY TURN TO PUSH YOU!
DOES THE BREEZE FEEL GOOD?
AH . THE BREEZE FEELS NICE..
I HOPE YOU'LL ALWAYS BE HAPPY..
ALWAYS...
I FOUND YOU!
JINEE.
COULD IT BE...
IS IT YOU?

ARGH
Gross!
GRAAAAAA-
AAAAAWR
WHAT HAP-PENED?
Woah! What is that thing?
That monster broke the swing!
Evil monster
That is not the problem.
A demon suddenly appeared near Lady Woo Hee and Miss Jinee ..!
Woo Hee!

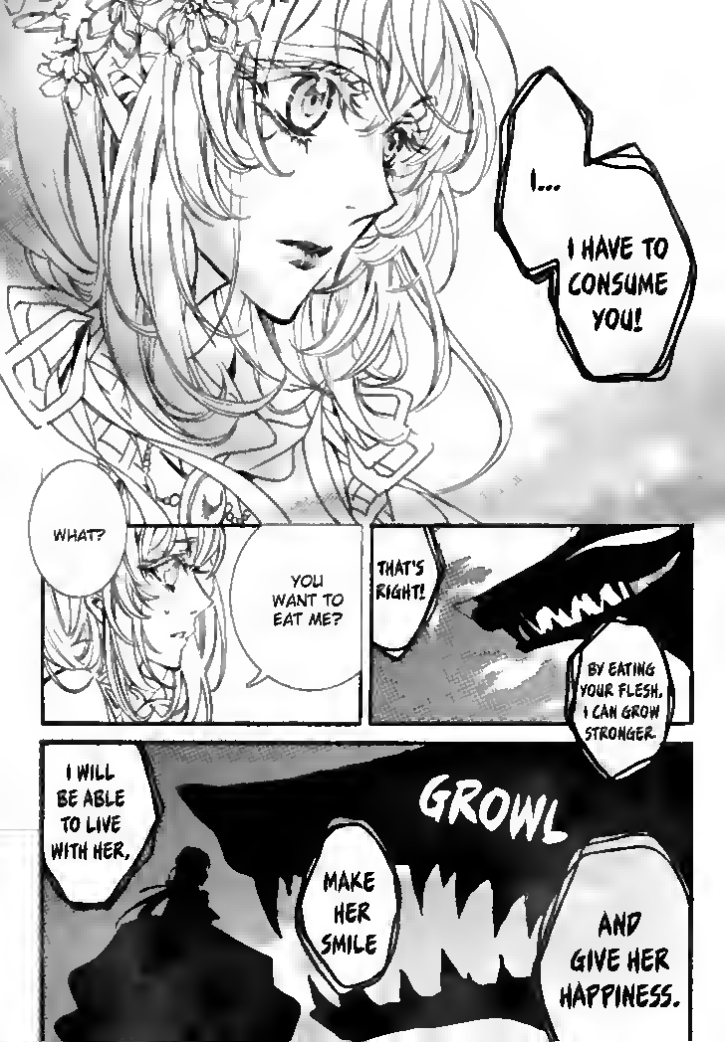
What... is that?
STOP MAKING A SCENE.
IT'S JUST A WEAK DEMON.
IT SEEMS LIKE THIS MAN TURNED HIMSELF INTO A DEMON AFTER ABSORBING THE FOX DEMON JEWEL
BUT HE HAS LOST HIS SENSES, AND HAS BECOME VIOLENT.
THIS IS STRANGE...
THERE IS A BARRIER AROUND THIS PLACE, HOW DID HE MANAGE TO INTRUDE?
SUCH A PAIN...

IT'S JUST
A HUMAN WHO TURNED INTO A DEMON AFTER SWALLOWING THE FOX DEMON JEWEL.
Lady Mi-ho!
IT TAKES A FOX DEMON AT LEAST 100 YEARS TO CREATE A JEWEL.
THIS IS THE SIDE EFFECT OF ABSORBING THE FOX DEMON JEWEL.
HE HAS LOST HIS SENSES, AND IS NEITHER DEMON NOR HUMAN
THEN HOW DO WE DEFEAT IT?

THE SOLUTION IS...
TO DESTROY THE JEWEL.
WHO
UNDERSTAND.
OSH
A BASTARD LIKE YOU DARED TO OFFEND MY DOLL...


NOT ONLY WILL I DESTROY THE JEWEL
BUT I WILL ALSO BREAK EVERY SINGLE BONE IN YOUR BODY.
Ah, why does it feel like he is talking to me
I WILL RIP YOUR FLESH INTO A THOUSANDS PIECES.
THAT GUY IS NOT GI-HYON'S OPPONENT
AH... LADY MI-HO?
JUST CALL ME MI-HO.
IF THE JEWEL IS DESTROYED, WHAT WILL HAPPEN TO THEM?
THE MORTAL BEING WILL DIE DUE TO ETERNAL PAIN,
AND THE FOX DEMON WILL DISAPPEAR ALONG WITH THE JEWEL
OH, JINEE, YOU ARE SO PITIFUL
THE ONLY THING WE CAN DO FOR THEM IS TO MAKE THEIR DEATH QUICK AND LESS PAINFUL.

THIS...
THIS IS THEIR PUNISHMENT FOR TRYING TO ACHIEVE SOMETHING THAT'S FORBIDDEN.
JINEE!
CALM DOWN! WAKE UP!
MY DAR-LING...
AH, THE SMELL IS SO TEMP-TING!
HIC
No!
YOU LOOK DELICIOUS!
JINEE...
YOU!


I...
I HAVE TO CONSUME YOU!
WHAT?
YOU WANT TO EAT ME?
THAT'S RIGHT!
AAAA!
BY EATING YOUR FLESH, I CAN GROW STRONGER.
I WILL BE ABLE TO LIVE WITH HER,
GROWL
MAKE HER SMILE
AND GIVE HER HAPPINESS.

BUT JINEE IS CRYING..
AND IT'S YOUR FAULT.
JI-NEE... IS CRYING?
WHO
OSH
RAWR!

THAT DIRTY MOUTH OF YOURS WILL NOT OPEN AGAIN.

WHY NOW!!

WHY NOW!!
!
COULD IT BE...
HOW DID THIS HAPPEN??
Gy-Hyon!

YOU DARE TO STOP ME?!
IMPO-SSIBLE!
NOW
IT IS MY TURN.

I JUST...
WILL YOU...
COME WITH ME?
I WANT TO STAY BY YOUR SIDE AND PROTECT YOU FOREVER.

I KNEW THIS WOULD HAPPEN ONE DAY,
THAT WAS WHY I DECIDED TO LEAVE YOUR SIDE.
I WANTED TO PROTECT YOU.
JI-NEE...
I FEEL SOMEWHAT DIZZY.
I'LL HEAD INSIDE FIRST.
I GUESS YOU DRANK TOO MUCH.
LET ME HELP YOU.

SOMETHING FEELS ODD. WHY IS THAT?
?
THIS MIGHT BE A GOOD THING.
NO ONE CAN STOP US NOW.
WE CAN BE TOGETHER FOREVER
NOW I CAN NSWER YOUR QUESTION, MIL DY.
THIS IS IT
MY HEART IS SINGING, BEA-TING, BURSTING OUT ONCE AGAIN...
I GUESS...
OUR HEART WILL SING ONLY FOR THAT ONE PERSON.
AFTER ALL THAT PAIN...

BECAUSE THERE IS LOVE.
ENOUGH.
IT'S JUST A TEMPORARY SYMPTOM.
I WILL REGAIN MY STRENGTH SOON ENOUGH.
YOU KNOW EXACTLY WHAT IS HAPPENING TO YOU.

HEY,
I HAVE SOMETHING I WANT TO ASK YOU...
I HAVE REACHED MY LIMIT.

NOW...
I KNOW...
I ALSO
LOVE...
HAVE SOMETHING TO SAY...

THIS IS THE ONLY THING
I CAN DO FOR HER.
I
LOVE HER

Come back. Even as a shadow,
even as a dream.
—Euripides

SPRING WILL BE HERE SOON. SPRING,
THE SEASON I MET YOU, IS COMING. A SPRING
WITHOUT YOU...IS COMING.

-KOUSEI ARIMA

後記

나름 소책자를 (?)한 3권이었습니다 ^^;
원래 인경가는 짧은 이미지로 상하/상중하 정도로
끝을 맺으려고 시작했는데 점점 길어지네요?;
이제 보름까지 남은 날은 5일 남짓.
클라이맥스는 아직 멀었는데 큰일입니다

그나저나 훌쌍한 우리 신우 군이 열심히 까줘야 하는데 말입니다
저도 가끔 이름을 잊어먹을 정도로 존재감이 없어서 (기현과 비교할 때)
"그 · 인간 남자 있잖아요, 누구지?
···시우? 신우? 아 · 하신우 (였더랬죠)?!"
이러고 있습니다
'신우'라는 이름보다 '인간 남자'가 더 와닿는
그런 남자가 바로 너란 남자...
그래서 3권은 어쩌면 신우를 위한 권이기도 하네요 (웃음)
나름 열심히 이미지 체인지하면서 어필했는데
부디 성과가 있길 바랍니다. 후후

부디 : 나를 사랑해 주길.
아무에게도 보여주고 싶지 않다.
이대로 내 품안에서
나만을 위해 노래를 불러 줘.

FRIENDSHIP SCANS

IS STILL LOOKING FOR

**TRANSLATORS
->JAPANESE
->CHINESE
->KOREAN
->VIETNAMESE

**EDITORS
->CLEANERS
->TYPESETTERS
->QUALITY CHECKERS

**PROOFREADERS

**EDITOR-IN-TRAINING (EITs)

VISIT US AT:

WEBSITE WWW.FRIENDSHIPSCANS.COM

FORUM HTTP://WILDETABOARDS.COM/FRIENDSHIPSCANLATION/INDEX/

CHATANGO HTTP://FRIENDSCANS.CHATANGO.COM/

E-MAIL FRIENDSHIPSCANS@GMAIL.COM